亜米利加時報

CORREO ARGENTINO
FRANQUEO PAGADO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所 亞爾然丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリタ街九八一
電話 (三)七〇五一
仙十五番二號月額料金

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

決戰議會の成果

戰局深刻化の實相反映
戰時行政運營上收獲大

讀賣報所

『東京十二日』讀賣新聞は『決戰議會の成果』と題し次の如く報じてゐる

畏くも御臨席院式に際し特に勅語を拜して開幕した第八十一通常議會は大東亞戰下二度目の通常議會としてます〳〵深刻化した戰局の實相を反映して政府、議會ともに曾つて見られざる真摯率直なる態度をもつてこれに臨み、去る一月二十八日の再開以來四十日餘にわたつて展開された本會議、豫算委員會、各特別委員會等の論議を通じて政府側よりは幾多の重要な施政の根本方針が闡明され、また議員側も自主積極的且つ建設的態度をもつて質すべきを質し政府の施政上參考とすべき幾多の民の聲、現場の實地創意工夫の結果を集めて今後の戰時行政の運營に資する等幾多貴重なる成果を收め十一日より自然休會に入ることゝなつた

東條内閣議會を尊重
首相の言動に依つて實證

先づ今議會に臨んだ政府側のてゐる)三十九度以上の熱が態度であるが、東條内閣の議會あつたのであるが、その高熱會に對する態度は一昨年同内閣を押して登院すると主張した閣成立以來終始一貫してをり相である、この時は醫師や周憲法の章條に恪順するといふ囿の反對で再開日は一週間延根本精神に發して憲法に基く期されたのであるがなほ七度立法翼贊の機關たる議會は飽以上の微熱が續いてゐた、然迄これを尊重するの一語につかも首相は敢然登院した、貫きる、東條内閣のこの對議會族院でも施政方針演說を終つ策は主として東條首相その人て首相官邸に歸つた時は皮勞の議會に對する信念に基づく汗で晝食が攝れないほどもので、このことは同内閣が だつたが午後の衆議院には夏從來に比し屢々臨時議會の召服で登院した、武士が戰場に集を奏請して來てゐる過去の臨む氣持、首相は現役の陸軍事實によつても明かであるが大將であるが、現在は首相兼陸相として現在政治の竿頭に東條首相の言動によつて立證立ち議場で倒れてもこれまた されてゐる、再開日廿一日首 戰場における同樣武人の本相は議會で『迂濶にも』にこの一事は東條首相その人と述べてその責任感を表明しの議會感を示すものである

戰時行政特令法案委員會が審議を開始するに際し首相は特に發言して『自分は斯ういふ性分で何でも思つたことは率直に申上げるから諸君も言葉の末等に拘泥されず忌憚なく意見を述べて戴きたい、本法運用に關しても具體的な點は未だ極めてゐない諸君の御意見を聞いて充分參考にした上で決定するつもりだ』と述べた同案審議が極めて圓滑の中

統制經濟の圓滑を運營目指す

今議會に政府より提案された豫防的對策と見るべき戰時刑事特別法改正案の二案を除き都制市町村制改正、商工經濟の各種法律案は先づ當面の生産界、商工組合、公益營團等々何れも深刻化する長期決戰に備へて國内體制の整備を圖り以つて戰時行政の敏速なる滲透と高度に綜合計畫化された統制經濟の圓滑な運營の目的を達せんとするにあり、これ

に關する安藤正純氏との應答の如く無理からぬ要求と斷ずれば即座にこれを容れて自ら文政當局の方針を指導するの態度に出てゐる、また議員側の質疑に納得し兼ねるものを感じた場合にも努めてこれを回避或は默殺するの消極的態度を捨て諄々として自己の信念を說くの勞を厭はないのであつた、斯くて東條首相の發言が從來の首相の議會における發言の十倍近くに達したのである、首相自ら以上の如き態度をもつて臨んでゐる以上他の閣僚、政府委員も之に倣つて大いに議會を尊重するの態度を示したので、質疑應答は一層活氣を呈し當面する各般の重要問題に關し政府施策の外貌と國民の關心に焦點が各種の機會を通じて明かにされた

國府、資源動員のため
國民經濟統制會を設立

【南京十一日】大東亞戰爭遂行上支那の資源動員の目的をもつて南京國民政府は國防最高評議會において國民經濟統制會設立に關する規定を採擇したが國府は右をもつて國民生活の安定をはからんとするものであり、而して國民經濟統制會は物資動員を管理する權限を持ち國策遂行上政府を支援すべく左記の職務を管掌する

一、動員物資の購入及び分配　二、國内各地方間の物資交流　三、輸出物資の撰擇　四、輸入物資の分配　五、軍事資材の購入　六、その他政府の指定する職務

なほ同統制會は政府の指定する經濟團體及び主たる商人により組織せられる

英向け武器輸送船團攻撃
獨潛水艦大戰果擧ぐ
本月既に三十餘萬噸擊沈

【伯林十一日】獨軍司令部は今回の戰果により獨潛水艦隊の新戰果につき十一日次の如く發表した

大西洋に活躍中の獨潛水艦隊は北米から英國に向ふ敵護送船團を捕捉數日來これに攻撃續行の結果、武器滿載の敵船船十三隻七萬三千噸を撃沈し他の三隻に魚雷を命中せしめたり

【伯林十一日】獨軍司令部は今回の戰果により獨潛水艦隊は過去二十四時間以内に敵船船合計三十六隻二十萬七千噸を撃沈せるが、右の内八隻は同時に爆沈せるを認む

【伯林十一日】獨軍司令部十一日發表の新戰果により獨潛水艦隊は本月十一日間に敵船船合計五十三隻三十三萬六千噸を撃沈した

伊空軍の戰果

【羅馬十一日】伊軍司令部發表によれば伊空軍は十一日北阿アルジエー及びボージーの中間水域において敵護送船團に攻撃を加へ、大型船船(一五・〇〇〇噸)を撃沈し他の大型船なほ百噸を撃沈した

ハリコフ地區の獨軍攻勢に出る

【伯林十一日】獨軍司令部は東部戰線ハリコフの北部及びして首相と陸相を兼攝して西部地區において獨ソ兩軍の間に激戰が展開されてゐると發表した

【伯林十一日】獨軍筋の發表によれば數日來抗勢に出てゐるハリコフ地區の獨軍は赤軍の抵抗を排して一歩〳〵前進しつゝ敵二ケ聯隊を壊滅したが、一方同地區の獨軍機甲部隊は激闘のゝち赤軍の防衛線を突破して敵地深く三十三粁した

故孫文の命日迎へ
汪國府主席談話を發表

【南京十二日】故孫文の第十八忌命日を迎へ國府首席汪兆銘は昨夜次の如き談話を行つた

故孫文先生はその遺言において「支那革命の目的は自由平等を求めるに在り從つて不平等條約撤廢のため全支那民族一致團結せねばならぬ」と強調されたが、今この命日を迎へ亡き國父孫文先生の意義ある言葉を憶ひ出し最後の勝利を獲得して大東亞共榮圈を建設なべき決意を新たにせねばならぬ、故先生の實現出來得なかつた點を考慮し支那革命を助けた日本の愛國者と協力、先生の意志實現に邁進し度きものである

六日のしよう蒲

在ボリビア 矢頭信雄

内外事情に關する資料に乏しい當地では先般の桑原氏のものとして懷しく熟讀した。所說を特に有難く讀んだ者は私一人ではあるまい。空氣と食糧が稀薄で物價がベラ棒に高いラ・パスでは物心兩方面共に榮養不良で本當に毎日頭痛に惱んでゐる。その後引續いて瀧波氏の論說—在外實業家の新鋭として總ての外地で聞く邦人の總意を端的に表明する御意思であつたものとして一を興趣深く讀了した。

桑原氏には神戸支店御在勤中は毎日御厄介の懸け通しでその御緣で今に到り御配慮を煩してゐる。瀧波商店は扇港とされば私的座談における怪貿易界の大古參である。私は辯に止めたいものである。おなるものと信ずると率直に指導内閣の形態としては絶對に必要なこと、次に國政指導の根本方針としては努めて強權の發動を避け國民の盛り上る忠誠心を全幅活用してゆく、日本の總理大臣は陛下の御親任があつて始めて光るので歐洲の獨裁國とは全然その性格を異にすることを「東條は一個の草莽の臣にすぎぬ」といふ言葉で表現した

一、生産增強に關する諸方策に關聯して首相は業界の動搖を惹起し易い企業形態の改變は努めて回避するし企業の國家管理も元來日本的てゐる

桑原氏の所說を中心として各方面に批判が發表されてゐるやうだが、瀧波氏の說べられたで所さへ相手方の立場に對する認識に缺くることなしとせぬ。相手の立場丈でなく瀧波氏自身の立揚さへ沒却して感情的である部分が多い。活字になる—公表文—として は相當の慣重さが要る。特に營業上のことに關し個人關係に執拗に食下る等は同郷同業先輩の所論としてむしろ汗顏もの である。勢の及ぶところ る。誰でも臍はマン中に付い 他人のヘソの上へ自分のヘソ

商社の最大關心事である貿易機構の變轉は甚しい。自分の仕事である限り各自御研究なり覺悟が出來てゐるはずであるが事實は不充分らしいとこ ろが瀧波氏の論調にも親はれ 所を決めてをれば問題はない 然一體であらねばならぬこと には間違ひない。

【完】

互に取引上のことは事務所内に止めて置きたい。新しい事柄程發表は不利なやうな氣がする。

扨てカメラ一つ買ふ餘裕のない俊寛も女學校三年生の娘は持つてゐる。ボリビアで唯一人の出張員として遲蒔乍ら參加させてもらつて公平(?)なところで文句を納めさしてもらひます。

戰後の經濟界はどうなるかに對し「どうも斷定を下すことを躊躇せざるを得ない」といふところでよいのではないか。餘り斷定的にいはれると慌てゝ臍を脊中へ聞違へる人が出ぬとも限らぬ。特に在外的に同氏の臍の置所まで明示されたのだ。

前に述べた如く私信乃至座談と活字になつて公表さるゝものとはその響に大差があることに注意せねばならぬ。お互の立場に應じてヘソの置所を決めてをれば問題はない。誰でも臍はマン中に付いてしまふ。我々自身の性格改造が緊要である。

御兩氏に拜眉出來るのも遠い將來ではない。何れその節重ねて御指導を賜りたい。

× ×

偶々擱筆後十九日附の亞爾然丁時報を入手した。桑原氏丁時報を入手した。桑原氏及び小生の三者共立場が異るからこれ以上附加は遠慮すべきものと思ふが、貿易機構の中においては三者共渾

葉もある位だから、身長や體を置かうとするところに無理や屁理窟も出て來る。斯く觀すれば自動車問題もパリス遊學問題も自ら解決されるのではあるまいか。

國家總力の發揮が今日絶對的要請であることは判り切つたことである。既に東亞共榮圈は軍官民の完全一體的努力と犧牲によつて確立した。我々は何時までも島國根性で、對抗してゐては母國と遊離し造が緊要である。

亞米利加時報◇片々

【南京十一日】汪主席は支那の資源動員の目的をもつて南京國民政府は國防最高評議會において國民經濟統制會設立に關する規定を採擇したが國府は右をもつて國民生活の安定をはからんとするものであり、而して國民經濟統制會は物資動員を管理する權限を持ち國策遂行上政府を支援すべく左記の職務を管掌する

一、動員物資の購入及び分配　二、國内各地方間の物資交流　三、輸出物資の撰擇　四、輸入物資の分配　五、軍事資材の購入　六、その他政府の指定する職務

なほ同統制會は政府の指定する經濟團體及び主たる商人により組織せられる

◆カルナバルの祭日をマル・デル・プラタで過したカステリヨ大統領は一昨十一日午前歸武し同日午後から登廳執務した、また同日サンタマリーナ氏もマル・デル・プラタより歸武したが、バルセロー氏は來週火曜日頃まで彼地に滯留の豫定

◆小兒痲痺病流行の折から本病對策委員會の勸告に基き小學校の新學期授業開始期日は來る二十九日まで延期されるに至つたが、右に伴ひ文部當局では師範學校ならびに附屬幼稚園は同樣二十九日まで延期するも中等學校は既定通り本週月曜十五日から新學期を開始することに決定した旨發表した

◆サンタ・フェ州出身ド院議員フランシスコ・スカルビノ氏の意見としてカピルド紙の報道によると新聞、雜誌の印刷用紙不足の折から亞國の製紙工業家はこれら國産紙の增産にいまや懸命の努力を拂つてをり、政府の施策宜しきを得れば一年足らずして一日五十噸月約二千噸の印刷用紙製造は可能とならうとの樂觀論を述べてゐるが其二千噸の新聞雜誌印刷用紙は丁度今迄の月平均輸入量に相當してゐる

◆亞國外務省への駐伯大使よりの報告によれば國有商船は一昨十一日午前オ・コロラド號は最近伯國沿岸を漂流中の米船遭難者四十八名を救助リオ・デ・ジヤネイロ港に上陸せしめた、なほ右は最近伊潜水艦に南大西洋で撃沈された米國冷藏船ストーハウンド號の遭難者で同船には船員五十九名のほかに米兵二十五名が乘込んでゐたと

◆明十四日午後三時半よりバレルモのヒムナシア球場において リーグ戰とは別個の野球試合が行はれるが日青軍も當日參加するはず

わが病院船マニラ丸攻撃
敵潛水艦の非道

【東京十一日】マニラ海日新聞の報道によればわが病院船マニラ丸(九・四八六噸)は本月四日バウラ東南洋上において敵潛水艦の魚雷攻撃を蒙つた、右は晝間行はれたもので同船の赤十字標識が判然と識別されたはずである魚雷は命中せるにかゝはらず船長は能事務所を創設することゝなり右を内務省に所屬せしむることゝした、近々全國にわたり古金屬回收の一大運動に着手するはずす

▲【ジヤカルタ十二日】皇軍に感謝し新生ジヤワ建設のため日本と衷心協力しようとスマランの土民は先に大東亞戰爭寄附委員會を設置したが第三十八回陸軍記念日を迎ふるに當り三萬五千圓を日本軍政監部に寄附した

▲【東京十一日】陸軍次官木村將は陸軍兵器行政本部長兼陸軍參議官に親補せられ、右陸軍次官の後任として富永恭次中將、機甲本部長には櫻井省三中將が夫々補せられた

▲【東京十一日】國家機密審議會において古金屬回收中央事務所を創設することゝなり右を内務省に所屬せしむることゝした、近々全國にわたり古金屬回收の一大運動に着手するはずす

▲【ジヤカルタ十二日】皇軍に感謝し新生ジヤワ建設のため日本と衷心協力しようとスマランの土民は先に大東亞戰爭寄附委員會を設置したが第三十八回陸軍記念日を迎ふるに當り三萬五千圓を日本軍政監部に寄附した

時報◇片々

◆カルナバルの祭日をマル・デル・プラタで過したカステリヨ大統領は一昨十一日午

東・西・南・北

▲【上海十一日】わが前進部隊は揚子江を渉破したる後湖南省の北部にして湖北省の近邊に位する重要都市華容を占領した

▲【東京十一日】陸軍次官木村將は陸軍兵器行政本部長兼陸軍參議官に親補せられ、右陸軍次官の後任として富永恭次中將、機甲本部長には櫻井省三中將が夫々補せられた

▲【東京十一日】國家機密審議會において古金屬回收中央事務所を創設することゝなり右を内務省に所屬せしむることゝした、近々全國にわたり古金屬回收の一大運動に着手するはずす

▲【ジヤカルタ十二日】皇軍に感謝し新生ジヤワ建設のため日本と衷心協力しようとスマランの土民は先に大東亞戰爭寄附委員會を設置したが第三十八回陸軍記念日を迎ふるに當り三萬五千圓を日本軍政監部に寄附した

Dr. ERNESTO T. FRERS
Enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

耳鼻咽喉科專門
獨逸病院耳鼻科々長
ドクトル フレルス
診察時間 午後二時より五時まで(土曜日を除く)
スイパチア街六七〇
電話三五—一三二〇

Dr. Franz Robbers
Jefe de Clínica Médica del Hospital Alemán
CHARCAS 929
2.o piso
U. T. (31) 9792

獨逸病院内科部長
ドクトル ローベルス
診察時間 午後二時より五時迄(土曜日を除く)
チャルカス街九二九(二階)

診察時間 自午後三時 至同五時
ドクトル 佐藤謙一
カピルド街二六八八
電話七三—七〇六四

冠婚葬祭用の花
藝術的調製
鉢物の御注文に應ず
冨士花園
アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話 六三—〇九三五

寄宿舍炊事人募集
寄宿舍内に住込み兒童の食事並に掃除その他一切を世話する一人を募る
詳細は本校松山氏に問合はせられ度し
昭和十八年三月
ブエノス・アイレス
日本小學校維持會

銀産情報

【第20號】

銀河畔園藝業組合

役員會通知

今般本組合取締役會を左記により開催可致候間何卒御出席下被度此之段御通知申上候

一九四三年三月八日

銀河畔園藝業組合

役員各位

記

期日　一九四三年三月十四日　午前九時

場所　組合事務所ローマス、ネコチヤ街

會務及會計報告

議事

一、採種場規定之件

一、ナフタの切符之件

一、從業員に對する休暇之件

一、支店のガソイル・スルテドーム之件

一、本店設備之件

一、信用部に關する件

其他

採種場案内

久し振りで旱天に慈雨の惠みがありまして總ての作物がよく伸び吾等農業者の喜びは言語に盡し難いものがあります

この雨で土地の整地もよく出來ていよ／＼秋播きの時節になりました。

信用ある廉價な組合の種子をこの季節にお播きになることが組合員諸氏の利益であるから是非ともお求め願ひます。

秋播き蔬菜

アルベーハ・オーホネグロ	〇、六〇〇
アルベーハ・セベジヤーノ	〇、六〇〇
アチコリヤ・イタリアーノ	七、〇〇〇
アビオ・ベールデ	八、〇〇〇
セボージヤ・コルラード	一二、〇〇〇
セボージヤアマリジヤ	一四、〇〇〇
エスピナーカ	五、〇〇〇
エスカローラ・オーハアン	八、〇〇〇
エスカローラ・クレスパ	六、〇〇〇
グイージヨ	一、五〇〇
レチユーガ・ガジエーガ	六、〇〇〇
レチユーガ・ナアボレ	六、〇〇〇
ナアボ・ブランコ・チヤット	三、〇〇〇
ナアボ・ハボネス	三、〇〇〇
ベレヒール・コマン	一、五〇〇
クレスピート・アシテメデ	二二、〇〇〇
ラーノ	
レモラーチヤ・ブレコス	五、〇〇〇
ラデチヤ・メデヤラールゴ	七、〇〇〇
サナオリヤ・キントキ	四、〇〇〇
ブイロ・ルーエン	一一、〇〇〇
ラバニート・レドンド	六、〇〇〇

以上は何れも一九四三年度の採種場の種子であります

組合情報

【143】

プエノスアイレス花卉産業組合報告

市場入場料値上げの件

市場入場料値上げの問題は、昨年冬季の降霜害、又は昨年二十仙の降雹大被害による市場入荷仙に値上實施することになりカナスタ數激減の結果すでに數ケ月前より取締役會にて討究されたが、未だその時期に非ざる故もつて實行を延期されてゐたものであります。

然るに昨年十二月末、購買部中間バランセを施行せるに際して、同時に市場部會計狀態をも檢討せるに、その七ケ月間の成績は未だ損失には非ざるも、市場設備費等の償還を考慮せる場合甚だ憂ふべき狀態におかれてゐることが瞭然になりました故、去る二月の運事會、代表會議に諮りその同意を得て、取締役會に提案し、可決されたのであります。

尚、組合員一般の意向を問ひ、花商側に負擔させることなく本市場の健全なる恒久的發展のため、來る三月十六日より、從來一カナスタにつき十仙であつた入場料を三十仙に値上實施することになりました故御知らせ致します。

この値上によつて生ずる剩餘金はすでに昨年のバランセに際して市場建築積立金として積立てられてゐます故、會計上、それに繰込まれます。

今や本市場は、創設一年匆々にして千百餘名の組合員を擁し、千四百名以上の花商が出入つたのであります、この期に際し、本組合をして最少限度の負擔を以つて組合員の最大の利益と便宜を圖るその創立精神を完遂せしむべく、全組合員の協力一致を希望致します。

三月十二日

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
一堂分の開業御引受致します
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話（26）ガライ3778

MUDANZAS ALEMANA
信用第一
機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御用命下さい
電話（三三）二七三二
パセオコロン街一一六三

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

代理業
Representaciones y Comisiones
S. FUJII
藤井精四郎
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 98095
Córdoba

醬油販賣
當地醸造の極上等品です
多少に不拘御用命下さい
富崎商店
市内エルナンダリア街一五四四番
電話二一—二九〇三

公告

本年二月一日附ヲ以テ公告セル現住所調査書未届出者ハ本月二十日迄ニ當館ニ到着スル様提出アリタシ

三月三日

帝國領事館

◈邦人間唯一染色の工場
◈設備完全
仕事入念
齋藤染色工場
アベヤジネダ市ラカラア街一四一七
電話二二—七七一五

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價在庫品豊富の
トーロ玩具店で
日本製玩具あり
御申込次第型錄進呈

豆腐　こんにやく　赤みそ　の製造賣販
日本茶、わかめ、こんぶ其他日本食料品種々有り
下門正一
レイバ街四〇二九
電話五四—七八一二

日本人は日本品を
萬年筆は
日本製『パイロット』

▼…領事館
▼…銀行
▼…船會社……に近く
御乘船御下船の便よし……
◎地方より出武の節は是非御立寄願ひます
御下宿
御旅館
昭和館
ベンテシンコ・デ・マーヨ街三三〇
電話三一—五一四五

日本座敷
文化住宅
建築
大工指物師山本玄
コルドバ線フロリダ町ビージヤ・マルチレ區スフラテギ四壹
電話七四一（フロリダ）三一五〇

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
◈淋病梅毒
治療代は全治後頂きます
◈肺結核新療法
◈婦人科
◈電氣治療科
◈X光線科
——各科專門醫十名——
◈察料　二ペソ
時間　午前九時—十二時　午後三時—八時
◈日曜祭日は午前中
◈血液、尿、喀痰の檢査は武市大學教授ヨツフオ博士が擔當して居ります

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 — U. T. 54 - 4111
カフエー、バー、レストラント用のメタ◎製品の御用命は日本人間に絶大の信用ある店へ
プラタ、ブラウンへ
月賦販の御註文に應じます

一般食料品
味噌醤油の醸造、素の鑑、福神漬、筍、御一報次第配達致します
西阪商店
アウストラリア街一一〇一
電話二一—二九一五

帽子木型製造賣販
るように惡善の型は手下手上の事仕
LUIS GORI HNOS. より間人本日
U. T. 23 - 2897　受を用信り
Lima 1029　るゐて

KEROFIX
Talleres:　CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 4988
獨逸人の店
經濟的な本品をお勧め致します
製作、販賣、修繕、取付、交換
引受致します
當方はカーサ・ポルカン以來御馴染の獨逸人で日本人間に數多の顧客を有し仕事は入念、迅速

集會案内
牧師　谷　力
◈子供日曜學校　毎日曜日午後二時より
◈日曜禮拜會　毎日曜日午後三時より
◈聖書研究と祈禱會　毎水曜日午後九時より
各集會の出席は自由、求道者の質問に應じます
市内マガジヤネス街一二三八
電話二一—三四八七
日本人基督教會
山田忠重
サンテイアゴ・デル・エステーロ街一三五一
電話二六—四六七五

HOTEL ARGENTINA
San Carlos de Barilochi
絶好の避暑地
バリローチエ
日本人各位の御來遊を歡迎致します
（ホテル・アルヘンテイナ料理部　主任　浦）

Tundidor
U. T. (21) 0870
ケ〇センナフタ特別大勉强
…御注文次第迅速に配達致します
弊店の特製石油をカルデーラCAFEmに御使ひ下さい
ツンヂドオル商會
サント・ドミンゴ街二九六七
電話二一—〇八七〇

◈日本人同業者各位に信用あり
技術と設備を誇る
大染色工場
ラ・プリマベーラ
ヂセアード街六六一
電話五九—三七一九

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 854
U. T. 34, Defensa 3951

品質本位
仕立入念
八十五磅より各種
トロー洋服店

ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2635
ケロセン廉賣
承年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ貢献ヲ蒙ツテ居リマス

Gran Panaderia Pasteleria y Confiteria
"LA DEFENSA"
パン類一切
美味くて安いのは當店!!　武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絶大の信用を博してをります　サンド・ウキツチ、メデイア・ルーナその他電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五—八三
電話（42）四四四〇・四四四一

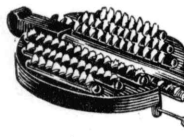
カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話二三—〇五二六

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

◉便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話二三—七八六四

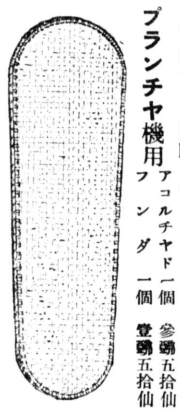
Gran Taller
de
S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2083
△クエジヨの御用命は
幣店の專門部へ
△仕上能率一日三千本
△入念　優美　確實で
迅速配達致します

TALLER MECANICO
— de —
GOMEZ & RODRIGUEZ
Ex mecánico de la Cía. Hoff Man
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192

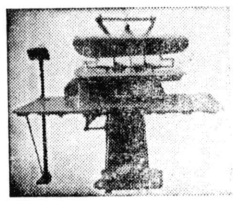


新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

SAUL LEIT
プランチヤ機用アコルチヤド一個　參磅五拾仙
フンダ一個　壹磅五拾仙
▲地方よりの御注文は送料申受けます
デイレクトリオ街三五一七
電話六七—五一四三



FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ
プランチヤ機用ボルトナット
フーガ製作、修繕致します



COCHERIA JAPONESA
葬儀万端御用命は當店へ
地方よりの御用命にも應じます
御用命は當分電話で應じます
電話五九—六六八六
日本人葬儀社

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市内ルハン街三〇八（バルカルセ街角）
電話三三—一六五四

故國送金!!
亞國在住の方で故國の家族の生活費として送金御希望の方に毎月五百磅まで故國への電報送金の仲次を致します。
此の便宜も何時中止となるかも判りません故御希望の方は至急送金されることを御奬め致します
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四—二八二六
三四—四四五九